

Политическая лингвистика. 2025. № 3 (111).  
*Political Linguistics. 2025. No 3 (111).*

УДК 811.133.1'42+811.133.1'38  
ББК Ш147.11-51+Ш147.11-55

ГРНТИ 16.21.33; 16.21.27

Код ВАК 5.9.8; 5.9.9

Елизавета Анатольевна Вдовиченко<sup>1</sup>, Вероника Александровна Каменева<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup> Кемеровский государственный университет, Кемерово, Россия

<sup>1</sup> Elizaveta90@mail.ru, SPIN-код: 2345-4832

<sup>2</sup> russia\_science@mail.ru, SPIN-код: 9659-7646

## Параметры оценки сложности политических новостных текстов со структурой «Inverted pyramid» («Перевернутая пирамида») для детской аудитории

**АННОТАЦИЯ.** Актуальность и новизна данной работы заключается в том, что впервые проведена оценка сложности политических медиатекстов, ориентированных на детскую читательскую аудиторию. Цель — установить и описать в комплексе читабельность, «тошноту» и «водность» политических новостных текстов со структурой «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида), ориентируемых на читателей 8–12 лет. Классическая «тошнота» — частота упоминания одного и того же слова в тексте, которая рассчитывается через квадратный корень. Академическая «тошнота» — частота упоминания ключевых слов, определяемая процентным отношением соответствующих единиц к общему объему текста. «Водность» текста — наличие предлогов, частиц, союзов, местоимений, вводных конструкций, синонимов в одном предложении. Материал составили отобранные методом сплошной выборки 50 медиатекстов политической тематики из франкоязычного журнала «*Ijour1actu*». Согласно возрастным особенностям, дети 8–12 лет только учатся концентрироваться на непривлекательных им текстах и понимать их содержание. Тексты политической тематики являются изначально сложными для данной возрастной группы, так как содержат много незнакомых терминов, фамилий и имен людей, а также в них описываются ситуации, события, с которыми они еще не сталкивались в жизни. В результате проведенного исследования было установлено, что авторы при составлении новостного текста не учитывают параметры читабельности, «тошноты» и «водности», что следует из превышения допустимых норм по этим критериям.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** журналистика, медиалингвистика, СМИ, средства массовой информации, медиадискурс, медиатексты, язык СМИ, языковые средства, политические новости, новостной дискурс, новостные тексты, французские СМИ, французский язык, детская читательская аудитория, читабельность текста, перевернутая пирамида.

**ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ:** Вдовиченко Елизавета Анатольевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и методики преподавания гуманитарных дисциплин, Кемеровский государственный университет; 650060, Россия, г. Кемерово, ул. Красная, 6; email: Elizaveta90@mail.ru.

Каменева Вероника Александровна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теории и методики преподавания гуманитарных дисциплин, Кемеровский государственный университет; 650060, Россия, г. Кемерово, ул. Красная, 6; email: russia\_science@mail.ru.

**ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ:** Вдовиченко, Е. А. Параметры оценки сложности политических новостных текстов со структурой «Inverted pyramid» («Перевернутая пирамида») для детской аудитории / Е. А. Вдовиченко, В. А. Каменева. — Текст : непосредственный // Политическая лингвистика. — 2025. — № 3 (111). — С. 190-195.

Elizaveta A. Vdovichenko<sup>1</sup>, Veronika A. Kameneva<sup>2</sup>

<sup>1,2</sup> Kemerovo State University, Kemerovo, Russia

<sup>1</sup> Elizaveta90@mail.ru, SPIN code: 2345-4832

<sup>2</sup> russia\_science@mail.ru, SPIN code: 9659-7646

## Parameters for Assessing the Complexity of Political News Texts With Inverted Pyramid Structure for Children's Audiences

**ABSTRACT.** The urgency and the novelty of this work lie in the fact that it is the first attempt to assess the complexity of political media texts written for children's reading audience. The aim is to explore and provide a comprehensive description of the readability, "nausea" and "stop word density" of political news texts with the "Inverted pyramid" structure, targeted at readers aged 8–12 years. Classic "nausea" is the frequency of mentioning the same word in a text, which is calculated using the square root. Academic "nausea" is the frequency of mentioning keywords, determined by the percentage of the corresponding units to the total volume of the text. The "stop word density" of the text is the presence of prepositions, particles, conjunctions, pronouns, introductory constructions, and synonyms in one sentence. The practical research material was selected through continuous sampling of 50 media texts on political topics from the French-language magazine "*Ijour1actu*". According to age characteristics, children aged 8–12 are just learning to concentrate on texts they do not like and comprehend their content. Political texts are naturally difficult for this age group, as they contain many unfamiliar terms, surnames and names of people, as well as situations and events that they have not yet encountered in their lives. As a result of the conducted research, it was found that the authors, when writing a news text, do not take into ac-

© Вдовиченко Е. А., Каменева В. А., 2025

count the parameters of readability, “nausea” and “stop word density”, which follows from exceeding the permissible limits for these criteria.

**KEYWORDS:** journalism, media linguistics, mass media, media discourse, media texts, mass media language, language means, political news, news discourse, news texts, French media, French language, children’s reading audience, text readability, inverted pyramid.

**AUTHOR’S INFORMATION:** Vdovichenko Elizaveta Anatol’evna, Candidate of Philology, Senior Lecturer, Department of Theory and Methods of Teaching Humanities, Kemerovo State University, Kemerovo, Russia.

Kameneva Veronika Aleksandrovna, Doctor of Philology, Professor, Head of Department of Theory and Methods of Teaching Humanities, Kemerovo State University, Kemerovo, Russia.

**FOR CITATION:** Vdovichenko E. A., Kameneva V. A. (2025). Parameters for Assessing the Complexity of Political News Texts With Inverted Pyramid Structure for Children’s Audiences. In *Political Linguistics*. No 3 (111), pp. 190-195. (In Russ.).

Лингвокогнитивный аспект восприятия текста и разработка параметров оценки сложности текста для восприятия привлекли внимание ученых еще в середине XX в. Самым первым был вычислен и описан критерий оценки удобочитабельности текста. Так, термин «читабельность», или «удобочитабельность» («удобочитаемость»), появился еще в 1940-е гг., когда Рудольф Флеш задался вопросом об удобочитабельности текста, введя термин «readability» [Flesch 1948]. Им была разработана формула расчета, в которой учитывается длина предложения и число слов в слове [Гизатулина 2020], описана шкала и приведены индексы расчета сложности текста [Flesch 1948] (табл. 1).

Следом и другие ученые заинтересовались созданием не только формулы для расчета удобочитабельности текста, но и вычислительных программ, чтобы не делать это вручную (например, программа А. В. Бурова и М. О. Ильяхова [Буров, Ильяхов 2022]).

При этом в настоящее время исследовательские работы в основном посвящены изучению читабельности учебных текстов. Ученые рассматривают, соответствуют ли учебные тексты на родном или иностранном языке возрасту [Бобоха, Иняшкин 2019; Варламов 2021; Газизулина 2019; Зиганшина и др. 2020; Казачкова, Галимова 2022; Кисельников и др. 2022; Маник, Смирнова 2022]. С. В. Окладникова и И. Ю. Петрова изучают читабельность тестовых материалов для разных категорий лиц [Окладникова 2010; Петрова, Окладникова 2009]. В. С. Суворова рассмотрела читабельность газетного мате-

риала периодики Республики Мордовия, предназначенной для разного возраста: 9–16 лет, 17–25 лет и от 26 лет и старше. В результате было подтверждено, что выбранный материал соответствовал индексу читабельности [Суворова 2019].

В работах Д. А. Польниковой тоже представлены результаты исследования читабельности массмедиийного научного текста [Польникова 2022(а)]. Исследование показало, что на читабельность текста влияет не только объем текста (количество и длина предложений и слов), но и наличие терминов и визуальной информации, выделенных элементов в тексте и т. д. Это позволило доказать, что «важно учитывать все критерии и характеристики текста при подсчете удобочитаемости. Было подтверждено, что важной частью оценки читабельности текста являются не только его количественные показатели, но и качественные» [Польникова 2022(б): 205]. Это позволило ученым дополнить список оценки сложности текста такими параметрами, как «водность» и «тошнота», которые стали включать в современные программы оценки сложности текста. Поэтому при проверке текста на читабельность при помощи электронных программ учитываются еще такие параметры, как классическая «тошнота», академическая «тошнота» и «водность» текста.

Классическая «тошнота» — частота упоминания одного и того же слова в тексте, которая рассчитывается через квадратный корень (допустимым значением считается 7, выше — спам) [Крохмальник 2012].

**Таблица 1. Индексы расчета сложности текста**

Индекс	Краткое содержание
90–100	Очень легко читается. Легко воспринимается среднестатистическим 11-летним учеником.
80–90	Легко читается.
70–80	Довольно легко читается.
60–70	Легко воспринимается учащимися в возрасте от 13 до 15 лет.
50–60	Довольно трудно читается.
30–50	Трудно читается.
0–30	Очень трудно читается.

Академическая «тошнота» — частота упоминания ключевых слов, которая измеряется «как процентное отношение количества этих слов к общему объему текста» [Там же: 60] (допустимым значением считается 7 %, выше — следует уменьшить частоту употребления ключевых слов).

«Водность» текста — наличие предлогов, частиц, союзов, местоимений, вводных конструкций, синонимов в одном предложении (допустимым значением считается 15 %) [Бузава 2022].

Существующие нормы «тошноты» и «водности» текста утверждены для массовой аудитории, но нет норм, которые бы оценивали сложность текста в зависимости от возраста читателя.

Критический анализ научных работ показал, что до настоящего времени ученые не интересовались оценкой сложности политических медиатекстов, ориентированных на детей. Это обуславливает актуальность и новизну предпринятого исследования.

Приемом сплошной выборки из франкоязычного журнала «1jour1actu» (ориентированного на читателей 8–12 лет, согласно его рекомендациям по возрастной категории) были отобраны 50 медиатекстов политической тематики.

Как показал проведенный анализ, структура «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида) используется чаще, чем другие структуры, для подачи новостной информации в новостных текстах политической тематики, ориентируемых на детей 8–12 лет (23 % из 100 %). Применение таких структур, как «Pyramid» (Пирамида), «Hourglass Style» (Песочные часы), «Diamond» (Бриллиант), «Martini Glass» (Бокал мартини), «Kebab» (Кебаб), «Cake» (Торт), варьируется от 11 до 13 % [Вдовиченко, Каменева 2022], поэтому они были исключены из материала данного исследования.

Выдвигается гипотеза, что авторы франкоязычных новостных текстов журнала «1jour1actu» со структурой «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида) не соотносят все критерии сложности текстов с возрастом читательской аудитории.

Цель данной работы — установить и описать в комплексе читабельность, «тошноту» и «водность» политических новостных текстов со структурой «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида), ориентируемых на детскую читательскую аудиторию.

Согласно возрастным особенностям, дети 8–12 лет только учатся концентрироваться на непривлекательных им текстах и понимать их содержание. Тексты политической тематики являются изначально сложными для данной возрастной группы, так как содержат много незнакомых терминов, фамилий и имен людей, а также в них описываются ситуации, события, с которыми они еще не сталкивались в жизни, ведь дети 8–12 лет ориентируются на личный опыт.

В ходе проверки новостных текстов политической тематики со структурой «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида) на читабельность при помощи онлайн-программ (<https://advego.com/text/seo/> и <https://www.editpad.org/tool/fr/verificateur-de-lisibilite>) было выявлено, что в среднем индекс читабельности по шкале Флеша составил 71,8, что соответствует возрастной категории, так как по показателям такой текст легко читается (ориентирован на аудиторию младше 13 лет).

Что касается таких параметров, как «тошнота» и «водность» текста, то в среднем в новостных текстах политической тематики со структурой «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида) для читателей 8–12 лет они имеют следующие показатели: классическая «тошнота» — 3; академическая «тошнота» — 9,7 %; «водность» текста — 34,7 %. В среднем академическая «тошнота» превышает норму 7 %, водность текста тоже выше нормы 15 %.

Рассмотрим подробно на примерах данные, полученные по расчету (не)удобочитабельности новостного текста со структурой «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида), ориентированного на детскую аудиторию.

Например, статья под названием *Premier tour de l'élection présidentielle: quels sont les résultats?*<sup>1</sup> (Первый тур президентских выборов: каковы результаты?) имеет индекс читабельности по шкале Флеша 81,3, который указывает на то, что текст очень легко читается. Результаты проверки следующие: количество слов — 358, среди которых 303 ключевых слова (*Marine Le Pen, tour, candidat, Emmanuel Macron, république, voté, électeurs, avril, élection, dimanche, les autres, président* и др.) и 169 уникальных слов (*abstention, actuel, années, bureau, campagne, choisir, continuer, France, maintenant, Jean-Luc, maximum, précédente, score* и др.), 21 предложение, 458 слов. Классическая «тошнота» составила 2,83; академическая — 10,6 %; «водность» текста — 31,7 %. «Водность» текста увеличили

<sup>1</sup> Premier tour de l'élection présidentielle: quels sont les résultats? // 1jour1actu. — 11.04.2022. — URL: <https://www.1jour1actu.com/france/premier-tour-de-lelection-presidentielle-quels-sont-les-resultats> (date of access: 10.09.2022).

следующие языковые единицы, набравшие больший процент по частотности употребления: *de / le* (5,02 %), *la* (2,19 %), *et* (1,88 %), *en* (1,57 %), *à* (1,57 %), *du / il / un / se* (0,94 %) и др.

Согласно полученным данным по статье *Premier tour de l'élection présidentielle: quels sont les résultats?*, видно, что ключевые слова, которые часто используются в новостном тексте, образуют высокий процент академической «тошноты». Они являются основными, указывающими на главную идею текста (в воскресенье на выборах избиратели предпочли Марин Ле Пен и Эммануэля Макрона), которая представлена во «Lead» (Вводке) новостного текста: *Le dimanche 10 avril, les Français ont voté pour choisir qui sera le président de la République. Il y avait 12 candidats: 8 hommes et 4 femmes. Emmanuel Macron et Marine Le Pen ont reçu le plus de voix. Ils sont donc qualifiés pour le second tour, qui aura lieu dans deux semaines.* Также данные лексические единицы встречаются и в других структурных компонентах новостного текста: «Body» (Тело) (*L'actuel président de la République, Emmanuel Macron, se présente de nouveau cette année... Dimanche, lors du premier tour, c'est lui qui a recueilli le plus de voix: sur 100 électeurs, environ 28 ont voté pour lui... Marine Le Pen... est arrivée en deuxième position. Sur 100 électeurs, environ 23 ont voté pour elle*) и «Background» (Фон), где они уже располагаются по всей его части. Уникальные слова, не несущие большой смысловой нагрузки, были использованы не более 1 раза, составили классическую «тошноту». Что касается «водности» текста, то по представленным отрывкам из новостного текста видно, что почти каждое второе слово — предлог, artikel или местоимение.

Также среди проанализированных новостных текстов были такие, у которых индекс читабельности оказался ниже 70. Например, индекс читабельности по шкале Флеша статьи под названием *Les États-Unis espionnent la France* (США шпионят за Францией)<sup>1</sup> составил 61,2, что указывает на то, что данный текст будет легко воспринят подростками 13–15 лет, но не детьми 8–12 лет. Согласно результатам проверки, данный новостной текст состоит из 356 слов, среди которых 292 ключевых слова (*français, depuis, france, américaine, gouvernement, information, secret, pourquoi, écoutes, conversation*, и др.), 195 уникальных слов (*actualités, affaire, américain, appeler, association, capable, libération, ministre, sécurité* и др.); 16 предложений; 518 сло-

гов. Классическая «тошнота» составила 3; академическая — 8,7 %; «водность» текста — 31,9 %. Языковые единицы, из-за которых повышена «водность» текста: *de* (7,64 %), *et / la* (3,32 %), *le* (2,99 %), *en* (1,66 %), *ce* (1 %), *ne / à* (0,66 %) и др.

Согласно данным по статье *Les États-Unis espionnent la France*, видно, что ключевые слова образуют академическую «тошноту», так как часто употребляются в тексте. При помощи этих слов можно сформулировать главную идею текста (американцы подслушивали секретную информацию французского правительства), которая представлена в структурном компоненте новостного текста «Lead» (Вводка): *Le mardi 23 juin, des médias français ont révélé que les services secrets américains avaient écouté les conversations téléphoniques des trois derniers présidents français...* Также эти лексические единицы встречаются в структурных компонентах «Nut graf» (Ключевой абзац) (*On a appris, que l'agence de renseignement américaine aurait espionné les conversations téléphoniques des présidents de la République française*) и «Background» (Фон) (...*le gouvernement français ne comprend pas pourquoi les États-Unis ont réalisé ces écoutes... les Américains ne confirment pas ces écoutes... Cela permettrait au gouvernement qui espionne de réunir des informations...*). Классическую «тошноту» составляют уникальные слова, частота употребления которых снижена до 1 раза. «Водность» текста выше нормы объясняма тем, что почти каждое слово употребляется с артиклем, предлогом или местоимением.

Итак, анализ показателей читабельности по шкале Флеша, «тошноты» и «водности» новостных текстов политической тематики со структурой «Inverted pyramid» (Перевернутая пирамида) для читателей 8–12 лет показал, что авторы при изложении информации не учитывают данные параметры. В среднем индекс удобочитабельности по Флешу составил не более 70, но иногда он колеблется между 60 и 70. Тексты с данным индексом рассчитаны на читателей старше 11 лет, следовательно, они являются сложными для восприятия аудиторией, на которую ориентирован журнал. Показатели классической «тошноты» находятся в норме, в то время как академической «тошноты» превышают из-за частого повтора ключевых слов, передающих главную идею текста. Предположительно, таким образом авторы новостных текстов пытаются добиться, чтобы хоть ка-

<sup>1</sup> Les États-Unis espionnent la France // 1jour1actu. — 25.06.2015. — URL: <https://www.1jour1actu.com/france/nsa-espion-france-60436> (date of access: 10.09.2022).

кая-то информация запомнилась читателям, но при этом не учитывают, что это усложняет восприятие текста. «Водность» текста тоже выше нормы, и это также подтверждает, что анализируемые новостные тексты не соответствуют уровню восприятия читателей 8–12 лет.

### ИСТОЧНИКИ

Буров А. В., Ильяков М. О. Способ автоматизированного анализа текста и подбора релевантных рекомендаций по улучшению его читабельности: патент на изобретение № RU 2769427 С1, номер заявки — № 2021109235, дата регистрации — 05.04.2021, дата публикации — 31.03.2022.

### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Бобоха, А. А. Оценка читабельности учебников по русскому языку для начальной школы / А. А. Бобоха, С. Г. Иньяшкин. — Текст : непосредственный // Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XX Кирилло-Мефодиевские чтения : материалы Междунар. науч.-практ. конф. (в рамках Международного Кирилло-Мефодиевского фестиваля славянских языков и культур, Москва, 22–24 мая 2019 г.). — Москва : ГосИРЯ им. А. С. Пушкина, 2019. — С. 60–63.
2. Бузаева, Я. А. Использование SEO-анализа в обучении // Филологические чтения : материалы Всерос. науч.-практ. конф. с междунар. участием, Оренбург, 18–19 нояб. 2021 г. — Оренбург : ОГУ, 2022. — С. 283–287.
3. Варламов, В. А. Математические методы оценки читабельности тестовых материалов / В. А. Варламов. — Текст : непосредственный // Современные научно-исследовательские решения в условиях технологических и цифровых новаций : материалы XLI Всерос. науч.-практ. конф., Ростов-на-Дону, 3 дек. 2021 г. — Ростов-на-Дону : Южный университет (ИУБиП), 2021. — Ч. I. — С. 197–198.
4. Вдовиченко, Е. А. Новостные тексты политической тематики со структурой «Cake» («Торт») в детском франкоязычном журнале «1jour1actu» / Е. А. Вдовиченко, В. А. Каменева. — Текст : непосредственный // Политическая лингвистика. — 2022. — № 6 (96). — С. 31–37.
5. Газизулина, Л. Р. Сложность и читабельность как критерии оценки учебного текста при обучении иностранному языку в неязыковом вузе / Л. Р. Газизулина. — Текст : непосредственный // Мир науки, культуры, образования. — 2019. — № 1 (74). — С. 372–374.
6. Гизатулина, Д. Ю. Проблема читабельности текста и ее изучение в языкоизнании / Д. Ю. Гизатулина. — Текст : непосредственный // Вестник науки. — 2020. — Т. 4, № 5 (26). — С. 13–18.
7. Зиганшина, Ч. Р. Сложность учебного текста (на материале русскоязычных и англоязычных учебных текстов по физике) / Ч. Р. Зиганшина, Э. М. Вильданова, Т. В. Мазаева, А. М. Айдарова. — Текст : непосредственный // Глобальный научный потенциал. — 2020. — № 12 (117). — С. 235–241.
8. Казачкова, М. Б. Сравнительный анализ сложности текстов учебников английского языка / М. Б. Казачкова, Х. Н. Галимова. — Текст : непосредственный // Дискурс профессиональной коммуникации. — 2022. — Т. 4, № 4. — С. 22–32.
9. Кисельников, А. С. Формула читабельности Coh-Metrix L2 Reading Ease как инструмент оценки читабельности учебного текста / А. С. Кисельников, М. К. Гулканян, И. И. Кузнецова. — Текст : непосредственный // Казанская наука. — 2022. — № 4. — С. 236–238.
10. Крохмальник, А. Ю. Связь классической и академической «тошноты» и «водянистости» текста с его функциональным речевым стилем / А. Ю. Крохмальник. — Текст : непосредственный // Компьютерная лингвистика: научное направление и учебная дисциплина / отв. ред. В. И. Коваль. — Гомель : Гомельский гос. ун-т им. Франциска Скорины, 2012. — Вып. 2. — С. 60–63.
11. Маник, С. А. Современные подходы к анализу сложности учебного текста на материале учебников английского языка / С. А. Маник, В. Л. Смирнова. — Текст : непосредственный // Вестник Ивановского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. — 2022. — № 2. — С. 53–63.
12. Окладникова, С. В. Модель комплексной оценки читабельности тестовых материалов / С. В. Окладникова. — Текст : непосредственный // Прикаспийский журнал: управление и высокие технологии. — 2010. — № 3 (11). — С. 63–71.
13. Петрова, И. Ю. Методика расчета базовых показателей читабельности тестовых материалов на основе экспертины оценок / И. Ю. Петрова, С. В. Окладникова. — Текст : непосредственный // Прикаспийский журнал: управление и высокие технологии. — 2009. — № 3 (7). — С. 85–96.
14. Польникова, Д. А. Особенности восприятия научных массмедиа-типов текстов аудиторией в аспекте их «читабельности» / Д. А. Польникова. — Текст : непосредственный // Современный дискурс-анализ. — 2022(а). — № 1 (29). — С. 61–68.
15. Польникова, Д. А. Читабельность массмедиа-типов научного текста в аспекте теории / Д. А. Польникова. — Текст : непосредственный // Журналистика, массовые коммуникации и медиа: взгляд молодых исследователей : Материалы Всерос. (с междунар. участием) науч.-практ. конф. молодых исследователей, аспирантов и студентов, Белгород, 25–29 апр. 2022 г. — Белгород : Космос, 2022(б). — С. 202–206.
16. Суворова, В. С. Читабельность материалов печатных изданий для разной возрастной аудитории / В. С. Суворова. — Текст : непосредственный // XLVII Огарёвские чтения : материалы науч. конф., Саранск, 6–13 дек. 2018 г. — Саранск : Национальный исследовательский Мордовский гос. ун-т им. Н. П. Огарёва, 2019. — Ч. 3. — С. 158–162.
17. Flesch, R. A new readability yardstick / R. Flesch. — Text : unmediated // Journal of Applied Psychology. — 1948. — Vol. 32, № 3. — P. 221–233.

### MATERIALS

Burov, A.V., & Il'yakhov, M.O. (2022). Sposob avtomatizirovannogo analiza teksta i podbora relevantnykh rekomendatsiy po uluchsheniyu ego chitabel'nosti [Method of automated text analysis and selection of relevant recommendations for improving its readability] [Patent for invention No. RU 2769427 C1, application number No. 2021109235]. Registration date — 04.05.2021, publication date — 03.31.2022.

### REFERENCES

1. Bobokha, A.A., & Inyashkin, S.G. (2019). Otsenka chitabel'nosti uchebnikov po russkomu yazyku dlya nachal'noy shkoly [Assessing the readability of Russian language textbooks for primary school]. In *Slavyanskaya kul'tura: istoki, traditsii, vzaimodeystvie* (XX Cyril and Methodius Readings: Proceedings of the International Scientific and Practical Conference, Moscow, May 22–24, 2019, pp. 60–63). Moscow: St. Inst. of Rus. Lang. n.a. A. S. Pushkin. (In Russ.)
2. Buzaeva, Ya.A. (2022). Ispol'zovanie SEO-analiza v obuchenii [Using SEO analysis in teaching]. In *Filologicheskie chteniya* (Proceedings of the All-Russian scientific and practical conference with international participation, Orenburg, Nov. 18–19, 2021, pp. 283–287). Orenburg: OGU. (In Russ.)
3. Varlamov, V.A. (2021). Matematicheskie metody otsenki chitabel'nosti testovykh materialov [Mathematical methods for assessing the readability of test materials]. In *Sovremennye nauchno-issledovatel'skie resheniya v usloviyah tekhnologicheskikh i tsifrovyykh novatsiy* (Proceedings of the XLI All-Russian scientific and practical conference, Rostov-on-Don, December 3, 2021, Part 1, pp. 197–198). Rostov on Don: Southern University (IUBiP). (In Russ.)
4. Vdovichenko, E.A., & Kameneva, V.A. (2022). Novostnye teksty politicheskoy tematiki so strukturoy “Cake” (“Tort”) v detskom frankoyazychnom zhurnale “1jour1actu” [Political News Texts With the “Layered Cake” Structure in the French-Language Children’s Magazine “1jour1actu”]. *Political Linguistics*, 6(96), 31–37. (In Russ.)
5. Gazizulina, L.R. (2019). Slozhnost' i chitabel'nost' kak kriterii otsenki uchebnogo teksta pri obuchenii inostrannomu yazyku v nejazykovom vuze [Complexity and readability as criteria for assessing an educational text when teaching a foreign language in a non-linguistic university]. *Mir nauki, kul'tury, obrazovaniya*, 1(74), 372–374. (In Russ.)
6. Gizatulina, D.Yu. (2020). Problema chitabel'nosti teksta i eyo izuchenie v yazykoznanii [The problem of text readability and its study in linguistics]. *Vestnik nauki*, 4(5[26]), 13–18. (In Russ.)

7. Ziganshina, Ch.R., Vil'danova, Eh.M., Mazaeva, T.V., & Aydarova, A.M. (2020). Slozhnost' uchebnogo teksta (na materiale russkoyazychnykh i angloyazychnykh uchebnikh tekstov po fizike) [Complexity of educational text (based on Russian-language and English-language educational texts on physics)]. *Global'nyy nauchnyy potentsial*, 12(117), 235–241. (In Russ.)
8. Kazachkova, M.B., & Galimova, Kh.N. (2022). Sravnitel'nyy analiz slozhnosti tekstov uchebnikov angliyskogo yazyka [Comparative analysis of the complexity of English textbooks]. *Diskurs professional'noy kommunikatsii*, 4(4), 22–32. (In Russ.)
9. Kiselnikov, A.S., Gulkanyan, M.K., & Kuznetsova, I.I. (2022). Formula chitabel'nosti Coh-Metrix L2 Reading Ease kak instrument otsenki chitabel'nosti uchebnogo teksta [The Coh-Metrix L2 Reading Ease readability formula as a tool for assessing the readability of an educational text]. *Kazanskaya nauka*, 4, 236–238. (In Russ.)
10. Krokhmal'nik, A.Yu. (2012). Svyaz' klassicheskoy i akademicheskoy «toshnоти» i «vodyanistoti» teksta s ego funktsionalnym rechevym stilem [The relationship between classical and academic “nausea” and “wateriness” of the text with its functional speech style]. In V.I. Koval' (Resp. Ed.), *Komp'yuternaya lingvistika: nauchnoe napravlenie i uchebnaya distsiplina* (Iss. 2, pp. 60–63). Gomel': Gomel' St. Univ. n.a. Frantsisk Skorina. (In Russ.)
11. Manik, S.A., & Smirnova, V.L. (2022). Sovremennye podkhody k analizu slozhnosti uchebnogo teksta na materiale uchebnikov angliyskogo yazyka [Modern approaches to the analysis of the complexity of the educational text based on English textbooks]. *Vestnik Ivanovskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye nauki*, 2, 53–63. (In Russ.)
12. Okladnikova, S.V. (2010). Model' kompleksnoy otsenki chitabel'nosti testovykh materialov [Model of complex assessment of readability of test materials]. *Prikaspiyskiy zhurnal: upravlenie i vysokie tekhnologii*, 3(11), 63–71. (In Russ.)
13. Petrova, I.Yu., & Okladnikova, S.V. (2009). Metodika rascheta bazovykh pokazateley chitabel'nosti testovykh materialov na osnove ehkspertynykh otseinok [Methodology for calculating basic indicators of readability of test materials based on expert assessments]. *Prikaspiyskiy zhurnal: upravlenie i vysokie tekhnologii*, 3(7), 85–96. (In Russ.)
14. Pol'nikova, D.A. (2022a). Osobennosti vospriyatiya nauchnykh massmediynykh tekstov auditoriey v aspekte ikh “chitabel'nosti” [Features of perception of scientific mass media texts by the audience in terms of their “readability”]. *Sovremenneyy diskurs-analiz*, 1(29), 61–68. (In Russ.)
15. Pol'nikova, D.A. (2022). Chitabel'nost' massmediynogo nauchnogo teksta v aspekte teorii [Readability of mass media scientific text in the aspect of theory]. In *Zhurnalistika, massovye komunikatsii i media: vzglyad molodykh issledovatelyey* [Proceedings of the All-Russian (with international participation) scientific and practical conference of young researchers, graduate students and students, Belgorod, April 25–29, 2022, pp. 202–206]. Belgorod: Kosmos. (In Russ.)
16. Suvorova, V.S. (2019). Chitabel'nost' materialov pechatnykh izdaniy dlya raznoy vozrastnoy auditorii [Readability of printed materials for different age audiences]. In *XLVII Ogaryovskie chteniya* (Proceedings of a scientific conference, Saransk, December 6–13, 2018, Part 3, pp. 158–162). Saransk: Natsional'nyy issledovatel'skiy Mordovskiy gos. un-t im. N.P. Ogaryova. (In Russ.)
17. Flesch, R. (1948). A new readability yardstick. *Journal of Applied Psychology*, 32(3), 221–233.